

## LES VIEILLARDS: UNE PROIE FACILE POUR LES "REQUINS"

L'établissement spécialisé dans les soins donnés aux vieillards est avant tout une "affaire", une "affaire qui fait bien vivre son homme"!

Les institutions semi-publiques ou privées conventionnées, par exemple, tout en encaissant la plus grande partie du chèque de pension de vieillesse du "client", reçoivent du ministère des Affaires sociales un per diem de \$6 ou \$7; de plus, le salaire des employés de ces établissements est à la charge de l'Etat. Pour leur part, les ex-foyers clandestins classés dans la catégorie des "institutions privées" exigent des patients ou de leur famille des sommes variant entre \$150 et \$650 par mois, bien que soumis à des normes minimales.

Qu'à cela ne tienne, le client est peu exigeant. S'il est victime de mauvais traite-

ments ou si les services qui lui sont offerts laissent à désirer, le pensionnaire préférera généralement se taire, de peur de devoir quitter les lieux.

Les "places" sont rares!

L'objectif du ministère des Affaires sociales est de fournir, dans chacune des régions socio-sanitaires du Québec, 6 places d'hébergement pour 100 personnes âgées de 65 ans et plus. Six régions ne disposent pas des ressources suffisantes, dont la plus importante, le Montréal métropolitain. Cette région peut répondre officiellement aux besoins de 4.5 pour 100 des vieillards, mais ce chiffre serait plus proche de 3.8 pour 100.

Dans ce contexte, faut-il s'étonner que des foyers clandestins fermés lors de la grande purge de 1971, rouvrent leurs portes.



# MAIN BASSE SUR LES PENSIONS DE VIEILLESSE

L'Accueil Marie-Josée, foyer clandestin pour vieillards situé à Saint-Etienne de Bolton, dans les Cantons de l'Est, a rouvert ses portes. Sans tambour ni trompette, l'ancien propriétaire de cette école de village transformée en asile pour personnes âgées, tenu de fermer boutique en 1974, aurait vendu l'immeuble; l'acquéreur, quelque temps plus tard, aurait loué les locaux à l'actuel tenancier du foyer.

Aux dires de notre informateur, cette "maison", perdue dans un coin reculé, abrite 30 patients. Elle opère sans permis du ministère des Affaires sociales, en l'absence d'un personnel suffisant.

La fermeture de l'Accueil Marie-Josée, à l'hiver 1974, faisait suite à une vaste enquête menée sur l'existence de foyers clandestins, opérant parallèlement au réseau "légitime" de centres d'accueil; 32 foyers avaient fait l'objet de cette mesure draconienne, après la relocalisation de leurs patients. Dans nombre de cas, l'enquête avait démontré que les vieillards, victimes de la cupidité des propriétaires, étaient littéralement affamés. Ils étaient également privés de soins et vivaient dans des locaux insalubres.

Moins d'un an après la conclusion de cette affaire, l'Accueil Marie-Josée a rouvert ses portes. Le cas ne serait d'ailleurs pas unique; deux autres propriétaires de foyers clandestins auraient déjà refait surface.

La chose est connue en "haut lieu", mais, chose étrange, ces foyers semblent bénéficier d'un sursis... prolongé.

## Le manque de "places"

M. Jean-Claude Favreau,  
coordonnateur à la direction



Le rêve presque impossible: une retraite dorée



L'indépendance... mais à quel prix

Un "client" peu exigeant

photos: André Hébert

d'agrément des établissements au ministère des Affaires sociales, a confirmé les allégations de notre informateur, soulignant que son service a déjà fait enquête dans cette affaire.

L'opération dépistage et évaluation des foyers clandestins se poursuivrait; de fait, elle serait permanente "puisque'il en surgit de nouveaux presque chaque jour".

Les retards pris dans la fermeture de centres dénoncés en 1971 comme d'ailleurs, la réapparition de foyers déjà fermés seraient dus, en grande partie, à l'insuffisance des ressources du réseau public ou privé.

"Nous manquons de places", déclare M. Favreau.

Le ministère des Affaires sociales a fixé à 6 le pourcentage de la population âgée qui a besoin d'être hébergée dans un centre d'accueil.

"L'objectif est de fournir, dans chacune des régions socio-sanitaires du Québec, 6 places d'hébergement pour 100 personnes âgées de 65 ans et plus". Sur 11 régions socio-sanitaires, six ne disposent pas encore des ressources suffisantes:

- Bas Saint-Laurent et Gaspésie (région 01): 5.6 pour 100
- Montréal métropolitain (région 06A): 4.5 pour 100
- Sud de Montréal (région 06B): 4 pour 100
- Laurentides-Lanaudières (région 06C): 5.3 pour 100
- Outaouais (région 07): 3.9 pour 100
- Nord-Ouest (Région 08): 5.3 pour 100.

Dans la région de Trois-Rivières (04), les ressources répondent officiellement aux besoins de 6.3

pour 100 des personnes âgées. Mais, aux dires même du ministère des Affaires sociales, "cette région a besoin de 45 nouveaux lits pour reloger des personnes âgées hébergées dans des foyers qui ne rencontrent pas les normes minimales".

Ces statistiques ont été citées dans un document portant la date du 10 septembre 1974; ces chiffres ne correspondraient plus à la réalité, du moins, pour ce qui est de la région du Montréal métropolitain, la plus peuplée.

Cette région disposerait de ressources d'hébergement répondant à 3.8 pour 100 des personnes âgées seulement.

#### Des normes temporaires

Devant cette situation, la tolérance serait de rigueur, bien que les déclarations officielles ne soient guère convaincantes, si on tient compte de la condition de vie des vieillards.

A la suite de l'enquête de 1971, le ministère des Affaires sociales avait pris différentes mesures:

- "certains foyers ont été carrément fermés", avec le succès que l'on connaît;
- "plusieurs ont été classés dans la catégorie "chambres et pensions", étiquette commode qui leur permet d'échapper à l'inquisition des enquêteurs, sans que la situation des occupants ait nécessairement changé pour le mieux.

D'autres foyers clandestins se sont vu accorder un permis après avoir procédé à des réaménagements pour se conformer aux normes minimales du ministère. "Il s'agit d'une mesure temporaire, explique M. Favreau. Ces normes ne peuvent pas servir, par exemple, pour l'édification d'un nouveau centre d'accueil pour personnes âgées".

Bien que bénéficiant d'un "traitement de faveur", ces institutions classées dans la catégorie des "établissements privés" — par opposition aux privés conventionnés — exigent pourtant des patients ou de leur famille des sommes variant entre \$150 et \$650 par mois. Dotés d'un statut officiel, certains même profiteraient de la quasi-immunité que leur procure la rareté des "places" pour ne point se conformer à tous les règlements. C'est du moins ce qui ressort du témoignage d'une lectrice de *Consummation*.

Mme... a trouvé sa mère, une femme âgée de 68 ans, la figure ensanglantée, lors d'une visite à l'institution où elle séjournait. Elle avait fait une chute dans la salle de bain, mais personne n'avait pu lui porter secours avant la venue de sa fille. La directrice de l'établissement était absente; de personnel compétent, point non plus. Une vieille patiente était chargée d'ouvrir aux visiteurs impromptus.

Faut-il s'en étonner?

Les établissements spécialisés dans les soins donnés aux vieillards — si on exclut ceux du secteur public — sont avant toute chose, des "commerces". Les institutions privées conventionnées, par exemple, reçoivent en plus de la plus grande partie du chèque de pension de vieillesse de leurs "clients", un per diem variant entre \$6 et \$7 par patient. De plus, les frais du personnel sont entièrement à la charge de l'État.

Sur une base de 25 ans, cela paie largement une bâtisse, laisse-t-on entendre.

#### L'action gouvernementale

Au ministère des Affaires sociales, la bonne volonté ne manque certes pas.

Se fondant sur le mémoire du

Conseil des oeuvres sociale de Montréal, de la Fédération catholique des oeuvres de bienfaisance et de la Fédération des services communautaires juifs qui révélait que de plus en plus de personnes âgées aspirent, de toute évidence, à une résidence indépendante, le ministère a réorienté son "action".

"Ces aspirations légitimes de la population du troisième âge peuvent être comblées dans la mesure où la communauté met à sa disposition des services externes qui l'aideront à mener une vie normale dans son milieu de vie habituel, de sorte que seules les personnes qui en ont réellement besoin soient hébergées.

... Dans cette optique, les investissements seront axés, de façon prioritaire, sur le développement des ressources destinées à maintenir, le plus longtemps possible, les personnes âgées à domicile":

- amélioration des services généraux dispensés par les établissements du réseau des affaires sociales;
- ouverture des centres d'accueil sur la communauté pour permettre à la population âgée non hébergée de bénéficier des soins et services réservés jusqu'ici à la clientèle de ces centres et de participer à leurs activités et loisirs;
- développement des services qui permettront aux personnes âgées de continuer à vivre chez elle: aide ménagère, popote roulante, infirmières visiteuses, etc."

Sur papier, le plan suscite un enthousiasme réservé, mais encore faut-il le réaliser à court terme! Des personnes âgées bien portantes — eées passent une partie de l'hiver en Floride — ont trouvé place dans des institutions, tandis que d'autres, dont l'état de santé nécessiterait l'hébergement en institution spécialisée, doivent porter leur nom sur les listes d'attente.

Déjà en 1972, cette situation était connue; parmi les gens admis dans les centres d'accueil, plusieurs auraient pu en être dispensés si on avait pu leur fournir des services externes. La plupart d'entre eux avait clairement indiqué au cours d'une enquête qu'elles préféreraient recourir à des services externes plutôt que d'être hébergées dans un centre.

Le problème demande une solution urgente. Pour s'en convaincre, il suffit d'entendre les confidences d'une vieille femme qui séjourne dans une institution pour malades chroniques, faute d'avoir trouvé un autre toit:

"Je veux être heureuse. J'ai de l'argent et pourtant, je suis ici. J'ai de l'argent pour qu'on s'occupe de moi, mais personne ne semble en vouloir..."

Le consommateur aux prises avec un commerçant ou un fabricant peu soucieux de la qualité de leurs produits ou désintéressé du service après-vente, peut faire appel à CONSUMMATION, par écrit. Nous interviendrons directement nous dirigerons le consommateur vers les personnes qui l'aideront. Le lecteur doit inclure à son envoi, copie des contrats de vente, des contrats de crédit, des garanties, des lettres expédiées au commerçant, des réponses de ce commerçant. Ces documents nous permettront d'intervenir plus efficacement auprès des marchands ou des fabricants mis en cause.

Le lecteur doit également inscrire son nom et son adresse sur la lettre mais seules les initiales de son nom apparaîtront dans le journal. Nous essaierons de répondre le plus tôt possible, en tenant compte en premier lieu des sujets qui semblent intéresser le plus grand nombre possible de lecteurs.

Tous les envois doivent être adressés à Consommation Dimanche Matin, 5701, rue Christophe Colomb, Montréal.

### Une Datsun B210 1974

"J'ai fait l'acquisition d'une Datsun B210, 1974, le 25 septembre. Deux jours après l'achat, j'avais un premier problème; le moteur a fait faux bond en pleine circulation, cinq minutes à peine après le démarrage. "Je me suis rendue chez le concessionnaire, Macdonald Automobile, à cinq reprises en l'espace de trois semaines. A ma dernière visite, le gérant du service m'a révélé que les automobiles B210 1974, seraient rappelées après la saison estivale pour l'installation d'une nouvelle pièce au carburateur".

"Aujourd'hui 9 mai, j'ai attendu tout l'avant-midi pour que cette réparation soit effectuée; en fin de journée, le moteur s'est arrêté à nouveau. La pièce que le concessionnaire avait promis d'installer n'y est toujours pas..."

"Ceci n'est qu'une partie de mes problèmes, puisque le système électrique a été défectueux pendant les quatre premiers mois..."

"Je suis membre de l'Association pour la protection des automobilistes; j'ai été surprise d'apprendre que Macdonald Automobile en fait partie aussi. Ce concessionnaire a même une lettre signée par le président de l'APA le félicitant de son travail".

Mlle G.M.

Nous avons communiqué avec le gérant du service de Macdonald Automobile, M. Gilles Crevier, il s'est étonné de notre appel puisque déjà l'Association pour la protection des automobilistes avait manifesté de l'intérêt pour ce dossier. "Consommation" maintenant; qu'est-ce que cette affaire-là".

De fait, Mlle G.M. a fait appel aux services de plusieurs organismes pour avoir gain de cause. A la suggestion de l'APA, elle a communiqué également avec Nissam Automobile (Co. Canada) qui lui avait donné rendez-vous chez Macdonald Automobile le jour de notre appel pour l'installation de la pièce. D'où l'étonnement de M. Crevier pour lui, l'affaire était close.

Nous lui avons fait part du délai de huit mois, mais il a refusé de porter le blâme, en nous suggérant un appel au service de relations avec la clientèle de Nissam Automobile (Co. Canada.)

Le porte-parole du fabricant de la Datsun s'est étonné du long délai, tout en regrettant que la consommatrice n'est pas cru bon de faire appel plus tôt au service de relations avec la clientèle de Nissam Automobile Co (Canada). "Si le client ne nous informe pas de ces difficultés avec un concessionnaire, ce n'est certainement pas ce dernier qui en fera état".

Le représentant du fabricant a émis le vœu que les consommateurs insatisfaits fassent appel à ses services: "nous sommes là pour ça. Chacune des plaintes fait l'objet d'une analyse et nous tentons de résoudre le problème avec la collaboration du concessionnaire."



### Les pousses ont trois pouces

Si vous avez semencé votre potager depuis la mi-mai, des pousses vertes ont fait leur apparition. A trois pouces, vous devrez commencer à repiquer les jeunes plants en arrachant les pousses trop nombreuses pour permettre aux autres de grandir.

(photo: André Hébert)



### Le dossier Boulevard Dodge Chrysler (suite)

Nouveau rebondissement dans l'affaire Boulevard Dodge Chrysler vs Mlle C.P.!

Dans notre édition du 1er juin, nous écrivions "L'affaire est au point mort... A la suggestion de l'Association pour la protection des automobilistes, Mlle P. aurait demandé un rendez-vous... par lettre recommandée..."

Au lendemain de cet lettre, l'automobile de cette consommatrice - une Dodge Dart "sport" 1974, fabriquée par Chrysler et vendue par Boulevard Dodge Chrysler, a de nouveau refusé de démarrer. Nous avons fait part pour la première fois des difficultés de Mlle P. dans notre édition du 11 mai, sous le titre "Pour quelques dollars". Nous publions un nouveau résumé de cette affaire, à l'intention des lecteurs qui n'auraient point suivi tous les "épisodes", profitant de cette occasion pour faire quelques mises au point.

- L'automobile de cette consommatrice est tombée en panne à plusieurs reprises et le système de freinage laissait à désirer;
- Insatisfaite des services de Boulevard Dodge Chrysler - travaux déjà exécutés, non concluant, et IMPOSSIBILITE d'obtenir un rendez-vous - Mlle P. communique avec le représentant de ce concessionnaire, M. Tony Riccio, qui retient les services d'un spécialiste après les heures de travail;
- Mlle P. n'a pu respecter ce rendez-vous;

• quelques jours plus tard, son automobile refusait de démarrer, en dépit des travaux déjà exécutés;

• devant le refus de Boulevard Dodge Chrysler d'assumer les frais de remorquage, Mlle Paquin a demandé et obtenu de Chrysler Canada, la permission de faire appel aux services de Verdun Chrysler Dodge;

• Un examen chez ce concessionnaire a permis de détecter des défauts, exigeant le remplacement de la batterie et d'un chapeau d'allumeur;

• Verdun Chrysler Dodge et Chrysler Canada refusent toutefois de payer une partie des frais, tenant Boulevard Dodge Chrysler responsable de l'application de la garantie.

Malgré l'intervention de Boulevard Dodge Chrysler - au début de l'affaire - , malgré l'intervention de Verdun Chrysler Dodge par la suite, l'automobile de Mlle P. fait encore des siennes. Le système de freinage, laisse à désirer et le véhicule refuse à l'occasion de démarrer.

Nous suggérons à cette consommatrice de rendre visite à un garagiste indépendant qui effectuera une vérification en profondeur du système de freinage et du système électrique, il faudra toutefois qu'il accepte de venir rendre compte éventuellement de cette inspection en cour des "petites créances, si le remboursement des frais est refusé.

Certes dans cette affaire, on peut s'étonner à juste titre du silence de Chrysler Canada.

### Le fromage Mont Saint-Hilaire

"La compagnie 'Les produits laitiers Mont-Saint-Hilaire' annonce à la radio et dans les journaux que leurs produits portent une identification sur chaque morceau de fromage".

"J'ai fait l'achat chez Steinberg, d'un produit de cette compagnie où cette identification n'apparaissait pas. L'emballage seule portait une étiquette. Le fromage, au goût, était différent du Mont-Saint-Hilaire, véritable! A qui dois-je m'adresser pour porter une plainte..."

Mme D.D.

Nous avons communiqué avec M. Jacques Provencher, de la compagnie Les produits laitiers Mont-Saint-Hilaire, qui nous a fait part de l'existence d'une entente liant son entreprise à la chaîne d'alimentation Steinberg. Le fabricant de fromage met sous emballage scellé - avec étiquette - tous les produits Mont-Saint-Hilaire vendus dans les différentes succursales de Steinberg. Dans les autres établissements, au comptoir de la boucherie, le fromage est vendu en meule de 18 livres portant, gravé sur son pourtour, le nom Mont-Saint-Hilaire.

### Fermeture de l'établissement

"J'ai acheté une Volkswagen en 1974. Le concessionnaire a depuis lors fermé ses portes. Je dois faire désormais plus de 30 milles pour visiter un autre concessionnaire où les conditions de ma garantie sont respectées."

"Puis-je réclamer un remboursement du fabricant pour mes frais de déplacement".

M.D.D.

Tous les fabricants d'automobiles européennes, s'ils

veulent survivre en Amérique du Nord, doivent offrir un service comparable aux grands" du monde de l'auto américaine.

Volkswagen est l'un de ceux qui couvrent le mieux le territoire, mais il ne peut assurer à ses clients qu'il maintiendra toutes ses succursales. La politique de garantie de ce fabricant, de même que celle de tous les fabricants - ne fait aucune promesse à ce sujet.

**Cette semaine,  
ce mois-ci, et  
même le mois  
prochain.**

Réduire le prix de  
Coca-Cola, c'est offrir une  
vraie de vraie aubaine!

Sautez sur l'occasion.  
Votre embouteilleur local  
de Coca-Cola a spéciale-  
ment étiqueté "Occasion  
de choix" ses grands  
formats qu'il vous offre à  
prix réduit.

Recherchez l'étiquette  
"Occasion de choix"  
lorsque vous achetez  
Coca-Cola en bouteilles.  
Cette étiquette est plus  
que jamais votre garantie  
de valeur accrue.



**Coke...**  
le vrai de vrai

**Cette étiquette représente  
une valeur accrue.**

**Coca-Cola** **2/999\*¢**

Marque déposée

**BOUTEILLE DE 40 ONCES**

**RÉUTILISABLE**

\*plus la consigne pour la bouteille

Offre disponible chez les détaillants participants dans la région desservie par:

**COCA-COLA LTÉE, MONTRÉAL**

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée. Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui  
identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement.



Les marchands insistent sur la qualité.

# la contamination des aliments

La Commission d'enquête sur le crime organisé (CECO) a remis à l'ordre du jour les problèmes de qualité des produits; les consommateurs semblent accorder désormais une plus grande importance aux vices comme aux vertus cachés des aliments.

gumes cuits et pois, fèves, gruau; flans, poudings et crème fouettée; lait et produits laitiers, sauf le fromage; fruits de mer; sauce et mayonnaises; viandes traitées (saucisson de Bologne, saucisse fumée, jambon); jus de viande et sauces; viandes à tartiner; viandes en conserve (boîtes ouvertes).

A l'intention d'une lectrice qui nous écrit, nous donnons la liste des aliments susceptibles de contamination par les bactéries, ainsi que ceux qui sont tenus pour des aliments sûrs.

• Les aliments sûrs:

Noix et beurre d'arachides, pain, craquelins, biscuits et gâteaux, confitures, miel, sirop et bonbons; beurre, margarine et huile végétale; céréales sèches et lait en poudre (avant reconstitution); fruits crus, cuits et secs; légumes crus; cornichons, relish, moutarde et catsup; fromages; salami, pepperoni et autres saucissons secs (hum!); viande et poisson en conserve (à l'exception des produits "garder au réfrigérateur").

• Les aliments susceptibles de contamination:

Viande, volaille ou poisson crus ou cuits; salades et garnitures de poisson, de volaille ou de viande; lé-



"Jacques Proulx, le boute-en-train de CKAC, il est devenu le roi des animateurs des émissions musicales à la radio au Québec."  
Les Prouesses du Matin  
avec Jacques Proulx  
Jacques Beauchamp  
Journal de Montréal

8h00 à 9h00



"Nul doute que Jean Coulu frappe dans le mille et, comme il a une voix charmante, comme il sait parler aux femmes, comme il est heureux, il gagnera la partie à son émission à CKAC."  
Emission Jean Coulu  
Michèle Sénécal  
Photo-Journal

9h00 à 11h00



"Vous découvrirez qu'il peut être un initiateur hors-pair, qu'il possède une grande vivacité d'esprit et qu'il est donner de l'information entre deux blagues."  
Montreal en Vrac  
avec Louis-Paul Allard  
Diane Masicotte  
Journal de Montréal

16h00 à 18h00



"Claude Mailhot le renouveau du sport radiophonique. Il a insufflé au sport parlé un nouvel esprit. En ce sens Claude Mailhot a inspiré de façon magistrale et d'autres l'ont imité ensuite."  
Les Amateurs de Sports  
avec Claude Mailhot  
Guy Tougas  
Sport Illustré

18h00 à 19h00



"Serge Laprade anime une émission fraîche et pétillante qui s'accorde comme un charme aux beaux jours de l'été. Serge s'occupe à converser avec des artistes qu'il connaît intimement. Ce projet, surtout qu'un Laprade n'est jamais à court d'inspiration et que l'amitié force la confiance."  
Emission Serge Laprade  
Monique Mathieu  
Montréal-Matin

11h00 à 13h00



"Line Bourgeois et Michel Vinet sont absolument merveilleux à leur émission Super-Quiz de CKAC. Leur verve en ondes a fait bouillir de rage et ils sont maintenant les plus populaires de l'après-midi à la radio."  
Super-Quiz  
avec Line Bourgeois et Michel Vinet  
Claude Leclerc  
Secrès des Artistes

13h00 à 15h00

tout le monde le fait. fais-le donc!



**CKAC 73 la station de plein air**

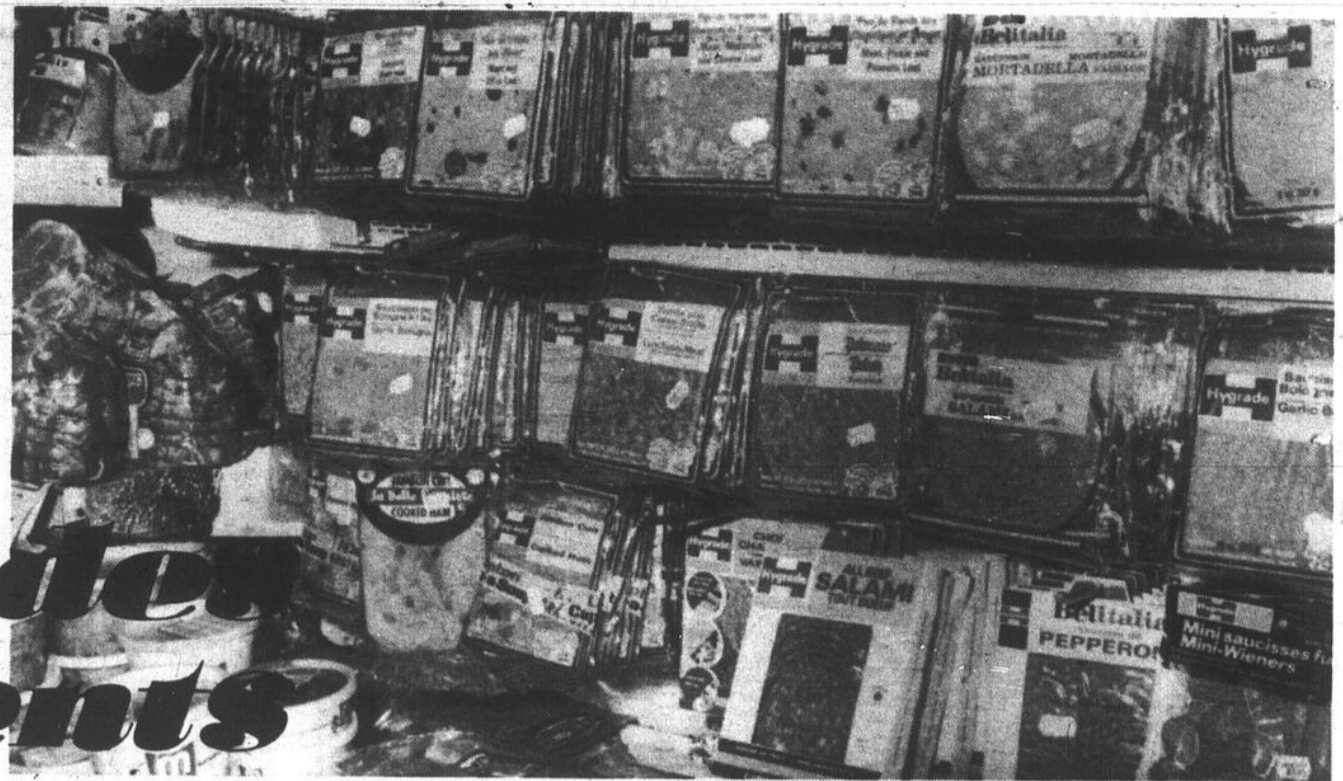
Baisse  
des  
ventes...

photos: André Hébert

Le coût du panier à provisions d'une famille de quatre personnes pour quatre semaines s'élevait la semaine dernière, au cours de notre visite, à \$148.23, soit un coût hebdomadaire de \$37.06. L'établissement visité est un magasin IGA, de taille moyenne, situé dans un secteur de faible concurrence.

Dans notre premier sondage de ce genre, le propriétaire du magasin Provibec avait proposé 19 produits de marque "maison" dont le prix permettait à la ménagère de faire des économies en fonction de la liste de la Commission de surveillance du prix des produits alimentaires; chez IGA, ce nombre était légèrement inférieur: 17. Toutefois, les produits demandés pour le relevé de prix étaient presque tous disponibles dans les formats choisis par la commission gouvernementale.

# le prix des aliments



Produit	Marque	Prix	Format	Quant.	Coût	Produit	Marque	Prix	Format	Quant.	Coût
<b>VIANDES ET SUBSTITUTS</b>											
Rôti de palette		\$0.68	1 lb	4 lb	\$3.52	Jus de tomate	IGA	\$0.57	38 oz	19 oz	\$0.28
Boeuf haché		\$0.59	1 lb	4 lb	\$2.36	Compote de pomme	IGA	\$0.45	19 oz	12 b	\$3.96
Foie de poulet		\$0.69	1 lb	4 lb	\$2.76	Pêches en conserve	IGA	\$0.51	14 oz	12 b.	\$6.12
Jambon dans la fesse (avec l'os)		\$1.11	1 lb	1 1/4 lb	\$1.38	Raisins secs	Schwartz	\$1.65	32 oz	40 oz	\$2.06
Poulet		\$0.89	1 lb	5 lb	\$4.45	Tomates en cons.	IGA	\$0.63	28 oz	4 b.	\$2.52
Dinde		\$0.79	1 lb	3 1/2 lb	\$2.76	Tomates	IGA	\$0.39	1 lb	1 1/4 lb	\$0.68
Bâtonnets de merluche	Blue Water	\$2.25	32 oz			<b>LEGUMES</b>					
Filets de morue	High Liner	\$1.23	16 oz			Pommes de terre	Nouveau-				
Filets d'aiglefin						Brunswick	\$1.05	25 lb	25 lb	\$1.05	
Sardines	Brunswick	\$0.23	3 1/4 oz	4b.	\$0.92	Laitue		\$0.49	1 p.	4 p.	\$1.96
Saucisson de Bologne	IGA	\$0.59	1 lb	1 lb	\$0.59	Carottes		\$0.59	2 lb	4 lb	\$1.18
Saucisse fumée	IGA	\$0.79	1 lb	1 lb	\$0.79	Oignons		\$0.89	5 lb	3 lb	\$0.53
Fèves au lard	IGA	\$0.47	19 oz	4 b.	\$1.88	Chou		\$0.21	1 lb	8 lb	\$1.68
Beurre d'arachides	IGA	\$1.19	24 oz	32 oz	\$1.59	Pois en conserve	IGA	\$0.39	19 oz	10 b.	\$3.90
Oeufs	moyses	\$0.67	1 dz	5 dz	\$3.35	Mais en conserve	IGA	\$0.43	12 oz	8b.	\$5.44
<b>LAIT ET PRODUITS LAITIERS</b>						Légumes congelés	Brocoli York	\$0.58	10 oz		
Lait 2 pour 100		\$0.46	1 p.	36 p.	\$16.56	fèves McCain	\$0.39	10 oz			
Lait en poudre	IGA	\$1.79	3 lb	1 LB	\$0.60	Pois McCain	\$0.43	12 oz	4 1/2 lb	\$3.16	
Fromage cheddar	Cracker Barrel	\$1.29	12 oz	1 lb	\$1.72	Campbell's	\$0.21	10 oz	10 oz	\$0.21	
Fromage fondu	IGA	\$1.41	1 lb	1 lb	\$1.41	<b>SOUPES</b>					
Crème glacée	IGA	\$1.19	3 ch.	2 c	\$2.38	<b>PAIN ET CEREALES</b>					
<b>FRUITS</b>						Soupe					
Oranges	Gros. 113					Pain blanc	IGA	\$0.38	24 oz	20 p.	\$7.60
	Sunkist	\$0.89	1 dz	32 o	\$2.37	Avoine roulé	Grseau Quaker	\$1.07	44 oz	6 oz	\$0.19
Pommes	McIntosh	\$1.19	5 lb	18 lb	\$4.28	farine enrichie	Robin Hood	\$0.95	5 lb	5 lb	\$0.95
Bananes		\$0.23	1 lb	12 lb	\$2.76	Céréale					
Jus d'orange	Old South	\$0.27	6 1/4 oz	4 b.	\$1.08	sans sucre	Corn Flakes	\$0.59	12 oz	4b.	\$2.36
Jus de pomme vit.	FBI	\$0.69	48 oz	2 1/2 b.	\$1.72	Riz converti	Uncle Ben's	\$0.73	1 lb	2lb	\$1.46
						Macaroni	IGA	\$0.69	32 oz	40 oz	\$0.86
						Biscuits à la farine d'avoine	Dad's	\$1.75	2 lb	10 P.	\$8.75



Arrêtez donc de faire cela et accordez-vous un plaisir pour la vie!

Vous pouvez penser EN CE MOMENT que la courte souffrance de l'épilation vaut son prix pour être débarrassée des poils superflus pour une ou deux semaines. Mais il ne vous vient pas à l'idée qu'un autre "prix" entre en ligne de compte.

Et pourtant si! Souvent, vous payez trois "prix" en continuant ainsi à vous épiler pour des années:

1. Vous *aggravez* votre problème en stimulant la croissance d'autres poils inactifs qui apparaissent autour de ceux que vous épiliez. Vous êtes forcée d'épiler plus de poils — de plus en plus gros et foncés — plus souvent.

2. Vous rendez votre peau *rude*, en causant des irritations, éruptions, cicatrices, et quoi encore!

3. Vous *déformez* des follicules pileux, ce qui rendra toute épilation radicale effectuée par la suite, plus coûteuse, plus longue et plus ennuyeuse.

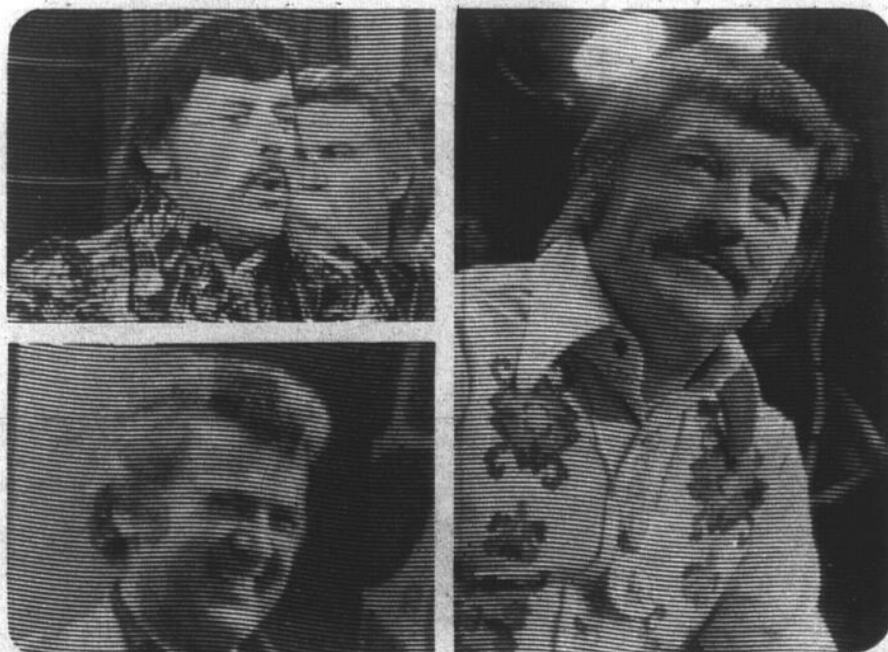
Mais vous n'avez plus besoin de courir ces risques maintenant qu'une clinique Gregory System se trouve à votre portée. Avec la thermolyse Gregory, vous découvrirez un service d'épilation radicale avec tout ce que cela comporte — sécurité, rapidité, confort, bas prix et conditions de paiement qui vous accommoderont.

Faites donc l'essai de ce service de beauté *spécialisé*, de qualité supérieure. Téléphonnez maintenant et prenez rendez-vous pour une consultation et un traitement-démonstration sans aucuns frais.

Cliniques d'Épilation Permanente  
**systeme gregory**  
(CANADA) L.T.E.E.  
Lun., mar., mer., 10-7; jeu., ven., 10-8

CENTRE-VILLE: 1010 ouest, rue Ste-Catherine  
301, Edifice Dominion Square 861-9741  
SNOWDON: 5253, boulevard Décarie  
Suite 502 (à côté du Théâtre Snowdon) 481-3522  
GALERIES D'ANJOU: Suite 227  
8001 boul. Les Galeries d'Anjou 354-1600  
STE-FOY: 2700 boul. Sir Wilfrid Laurier 651-7781

MERCREDI 7H.30 P.M.



LE RANCH À WILLIE

Dans une atmosphère de chaude camaraderie, animateur, musiciens et invités se produisent dans un festival de chants et rythmes populaires et westerns.

Une  
saison  
fleurie

**CFMTV 10**  
UN ASSOCIÉ DU RESEAU DE TELEVISION

# gastromonie *chez soi*

par josette bourbonnais



Le chef cuisinier Mike Miklos.

## Le chef Mike du Pam Pam

Il ne faudrait pas croire qu'on ne va au Pam-Pam que pour apprécier des pâtisseries. Les spécialités sont tout d'abord hongroises: la goulash, le poulet au paprika, mais aussi le veau au cari, la choucroute, etc... et le mixed grill que nous expliquons.

Le chef Mike est hongrois d'origine, au Canada depuis 18 ans et chef cuisinier au Pam-Pam depuis 10 ans. C'est au Canada qu'il a appris son métier surtout à pied d'oeuvre, à l'Hôtel Lasalle où il a débuté dans la cuisine française, puis dans les cuisines de l'hôpital St-Mary's où il est chef du soir un an avant de revenir à l'Hôtel Lasalle, puis au restaurant Pam-Pam où il est toujours, et fait la cuisine de son pays.

## Le Mixed grill ou Fatanyeros

**POUR DEUX PERSONNES \$8.00 LE PLAT**

- 2 escalopes de veau
- 2 côtelettes de porc
- 2 portions de filet mignon (ou surlonge)
- 2 portions de foie de veau
- 2 saucisses hongroises

C'est un plat très décoratif et vite fait. Il s'agit de préparer toutes les viandes en même temps pour qu'elles restent chaudes. Faire cuire donc les côtelettes de porc (au goût), le foie de veau, les saucisses hongroises et préparer les deux escalopes de veau à la

Viennoise. Les saupoudrer de farine, puis les tremper dans les oeufs battus avec du lait, puis dans la panure (chapelure de pain) et les faire frire dans l'huile (comme les frites). Faire cuire les filets mignons en dernier. On monte les pièces de viande sur un couteau planté dans une pièce de bois. On surmonte le tout d'une tomate décorée, et on garnit ce plat de chou rouge cru, de frites, cornichons, citron. Pour accompagner: un petit vin hongrois: le Tokajo Aszu!...

## Le chef Hans Mathys

Venu visiter notre pays pour quelques mois à l'occasion de l'Expo 67, le chef pâtissier Hans Mathys, suisse d'origine, s'est finalement installé à Montréal... Il vient de la région de Langenthal, en Suisse allemande, et a appris et pratiqué son métier dans les stations d'hiver, à Zermatt, près du mont Servan, à Leysin, où il a pris des cours, puis à l'École hôtelière de Montreux, trois ans pour obtenir son diplôme, puis à Berne. Engagé de son pays par le Restaurant "Sur le pouce" de l'Expo, il y reste quelques mois seulement. Comme beaucoup de cuisiniers, il regarde vers les hôtels pour acquérir une certaine expérience, peut-être en ce qui concerne les quantités, les méthodes de travail en brigades plus nombreuses que dans les restaurants, et devient chef pâtissier des conventions. Au bout de 2 1/2 ans, il retourne voir son pays, travaille quelque temps chez son oncle, restaurateur, mais il a aimé son expérience chez nous et revient, avec sa femme, s'établir définitivement. Il entend parler du Pam-Pam, rue Stanley à Montréal, où la pâtisserie tient une place importante sur la carte et dans les habitudes des clients. Il occupe le poste de chef pâtissier depuis ce temps, il commence sa cinquième année. On sait que les clients viennent de loin pour goûter ces fameux gâteaux: aux noisettes, aux marrons, à l'orange, au chocolat (lubled), russe, au moka, au Choc-mok qui ont tous en commun cette légèreté extraordinaire, cette délicatesse de parfum, et surtout cette constance dans la qualité. Hans a bien voulu nous confier sa recette de gâteau aux noisettes. Il rappelle aux amateurs qu'en pâtisserie la précision doit être plus grande qu'en cuisine et que malgré ses années d'expérience, il continue de peser chaque ingrédient!..

PAGE 88 - DIMANCHE-MATIN - 15 JUIN 1975

## REGNIER LA CRÈME DE MENTHE VERTE QUI FAIT ROUGIR LES AUTRES

Importée de France



CODE: 219-G  
INFORMATIONS:  
ALBERT ROBINSON CO. 849-3674

## le gâteau aux noisettes

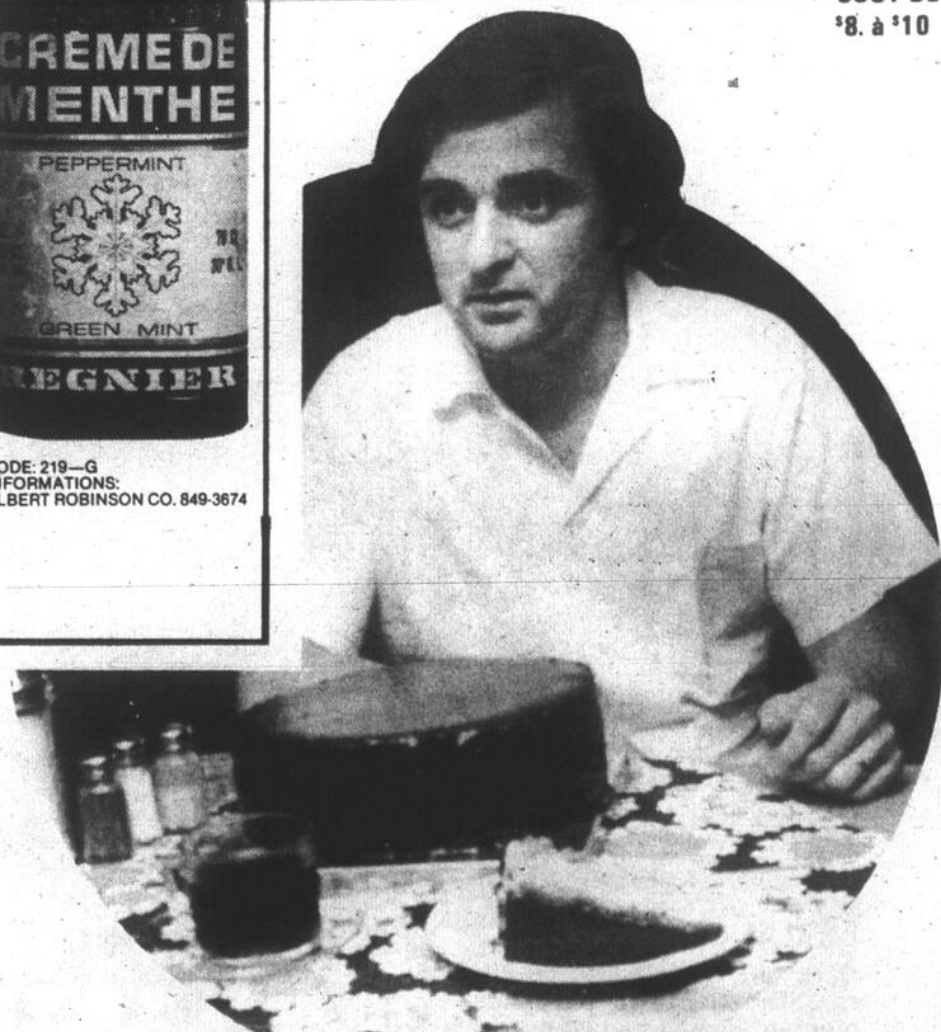
du chef Hans du Pam-Pam

- 3 oeufs entiers
- 5 jaunes d'oeufs
- 5 blancs d'oeufs
- 5 oz de sucre
- 4 oz de fécule de maïs
- 2 oz de noix de Grenoble
- 3 oz de noisettes
- 1 c. à soupe de poudre à lever
- 1/2 pinte de crème à 35%
- 1 oz de noisettes
- 1 c. à soupe de sirop à la vanille.

Fouetter les 3 oeufs entiers et les 5 jaunes avec 4 oz de sucre, la fécule de maïs et la poudre à pâte tout ensemble. Monter les 5 blancs fermes, y ajouter le restant du sucre et les noisettes préalablement rôties pour au four (15 minutes environ) jusqu'à ce que la peau s'enlève toute seule, puis râpez à

la machine manuelle ou encore écrasez avec un rouleau à pâte entre deux linges assez finement. Ajouter au premier mélange avec les noix de Grenoble mouluës. Verser dans un moule rond de 10 pouces sur 2 1/2 ou 3 pouces de hauteur et cuire au four à 350°F environ 50 minutes. Laisser refroidir, le gâteau tourné à l'envers. Quand il est froid, fouetter la demi-pinte de crème, rajouter du sucre au goût, y ajouter une once de noisettes râpées et 1 c. à soupe de sirop à la vanille (pas d'extrait). Couper le gâteau en trois étages et garnir de crème fouettée et glacer le gâteau reconstitué avec le restant de crème.

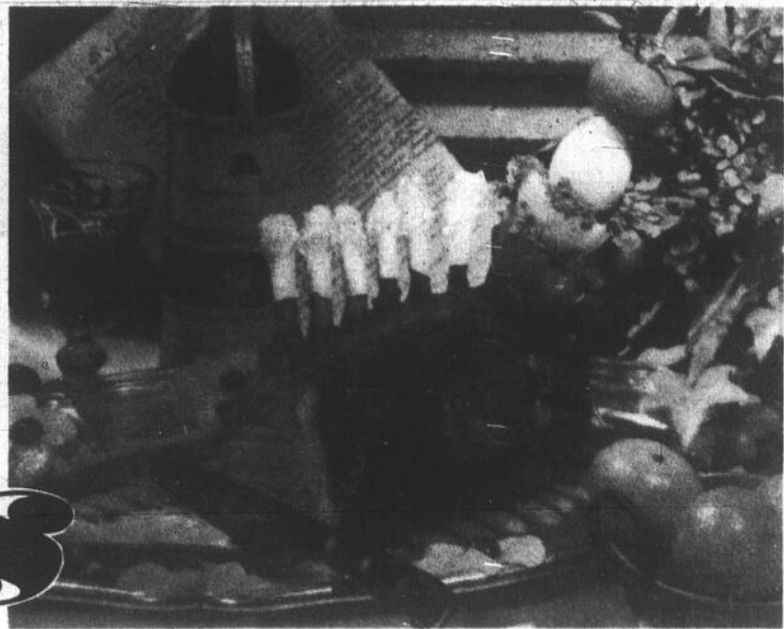
**COÛT DE  
\$8. à \$10**



Le chef pâtissier Hans Mathys.

Nouvelle approche:

# liqueurs fines et viandes



Une nouvelle approche: liqueurs fines et viandes. Une liqueur fine qui n'est pas nouvelle (elle date de 1892) mais qui est nouvellement connue au Québec, la Mandarine Napoléon, fabriquée par les établissements belges Fourcroy de Bruxelles, fait son apparition sur le marché québécois. S'il est vrai, comme le disait Brillat-Savarin, que "la découverte d'un plat nouveau fait plus pour le bien de l'humanité que la découverte d'une étoile nouvelle", on doit rendre justice et à cette maison et au Chef Pierre du Vert-Galant qui a créé tout récemment "un filet en croûte" baptisé par lui "Reine Fabiola" en l'honneur de nos invités belges, tout à fait exquis de l'avis de tous. Les participants de ce dîner-dégustation avaient préalablement savouré des "langoustes amoureuses en petite folie", discrètement aromatisées de Ricard dont nous avons donné la recette ici il y a quelques semaines.

Le dîner était clôturé, pour dessert, d'une "Tulipe impériale de Plougastel" qui mariait avec ravissement mandarines, glace vanille, fraises fraîches et crème Chantilly, le tout arrosé de Mandarine Napoléon et présenté dans une coupe tulipe de fine pâte gauffrée.

Nous avons pensé que les lecteurs aimeraient conserver la recette du filet en croûte.

**POUR 2 PERSONNES:**

- 20 oz de filet de bœuf
- 6 beaux champignons
- 40 grains de raisins coupés
- 4 mandarines en quartiers
- 4 onces de mousse de foie gras
- 1 dizaine de grains de poivre vert
- 4 échalotes
- 4 onces de liqueur de Mandarine Napoléon
- 12 onces de fond de veau.

Faire dorer le filet à l'huile très chaude et laisser refroidir.

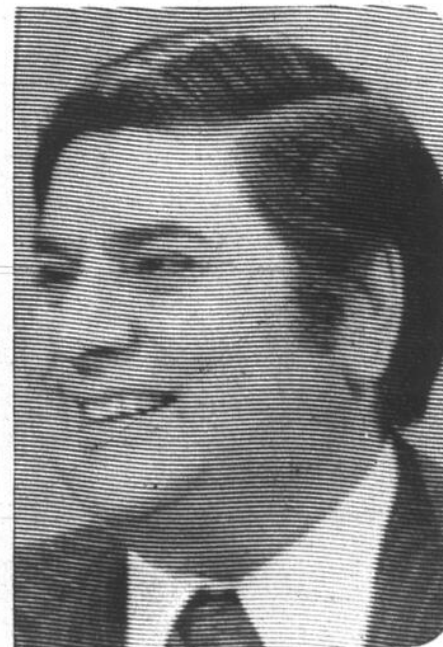
**FARCE:** Mélanger champignons, raisins, quartiers de mandarines et mousse de foie gras et l'étendre sur le filet, puis l'entourer d'une pâte feuilletée ou briochée. Mettre au four à 400°F 25 minutes environ.

**SAUCE:** Faire suer les échalotes avec le poivre vert, déglacer à la mandarine Napoléon et ajouter le fond de veau. Laisser cuire 15 minutes. Passer au chinois fin. Monter la sauce au beurre et vérifier

l'assaisonnement.

Dresser le filet sur un plat décoré de mandarines et d'une garniture bouquetière et servir la sauce à part.

DU LUNDI AU VENDREDI 6H.00 P.M.



**PARLE PARLE, JASE JASE**

Une heure au cours de laquelle, les animateurs tentent par leurs questions, d'exploiter les connaissances de leurs invités qui évoluent dans tous les champs d'activités professionnelles.

Une  
saison  
fleurie

**CFMTV10**  
UN ASSOCIÉ DU RESEAU  
DE TELEVISION **TV**

## Snob en vins ou amateur de vins?



**Comment savoir la différence?**

Pour le snob en vins, seul le mot "importé" compte sur une étiquette. Le bouquet, le goût et le prix du vin n'ont aucune importance pour lui. Du moment que le vin provient de quelque part à l'ouest de Victoria ou à l'est de Bonavista, il faut qu'il soit bon; mais s'il provient d'un endroit situé entre ces deux points—il ne vaut rien.

Pour l'amateur de vins, tous les vins sont bons jusqu'à preuve du contraire. Il goûte d'abord le vin, puis il dit ce qu'il en pense.

Comment peut-on savoir la différence? C'est très simple. Si vous offrez du vin à quelqu'un et qu'il se tortille péniblement pour jeter furtivement un coup d'oeil sur l'étiquette avant de dire ce qu'il en pense, c'est un snob en vins. Par contre, s'il ne regarde pas l'étiquette, mais

sirote le vin, en savoure le bouquet, puis vous dit ce qu'il en pense, c'est un amateur de vins.

Nous produisons des vins comme ceux-ci, avec une étiquette sur laquelle le mot "canadien" est lisiblement marqué à l'intention des amateurs de vins:

- 74 Sherry \$2.75 (40 oz) 522D  
Un vin apéritif délicieux.
- 74 Port \$2.75 (40 oz) 510B  
Parfait avec le fromage et les biscuits salés.
- Sauternes Manoir St-David \$1.50 (26 oz) 401A  
Un vin de table blanc demi-sec.
- Claret Manoir St-David \$1.50 (26 oz) 379F  
Un excellent vin de table rouge sec.
- Mazel Tov \$2.00 (26 oz) 596E  
Un délicieux vin de dessert.
- Vin rosé pétillant Du Barry \$2.75 (26 oz) 532B  
Un vin léger "pour toutes occasions".



\$2.75 (40 oz) 522D

\$1.50 (26 oz) 379F

\$2.75 (26 oz) 532B

Vins Brights VINS CANADIENS  
DE QUALITÉ



La secrétaire-réceptionniste, Mme Carole Provost, tranquillise un afghan venu se faire faire une "toilette".

par Josette Bourbonnais

Avec les vacances d'été, l'exode massif vers la campagne et les chalets, reviennent ce rapprochement de l'homme avec la nature, et surtout, cet amour aussi exagéré qu'impulsif et passager pour les bêtes en général et les petits animaux sauvages en particulier. Sans compter le tort fait à la nature, le désordre, et le déséquilibre que l'homme introduit dans la faune, cette tendance et cette attirance pour ce monde inconnu, ne va pas sans danger.

Un vétérinaire nous met en garde. Le Dr Jean-Paul Laferrière, qui compte plusieurs années d'expérience à Vimont, et qui vient d'ouvrir un hôpital vétérinaire ultra-moderne, à ville d'Auteuil, a, bien sûr soigné pour ses clients nombre d'animaux à poils, pas toujours de ceux que l'on dit domestiques, et ne voit pas non plus comment refuser ses services, mais essaie de décourager le public contre ces habitudes assez dangereuses, spécialement quand il y a de jeunes enfants, dans une famille.

**Une mouffette, ce n'est pas un chat!**

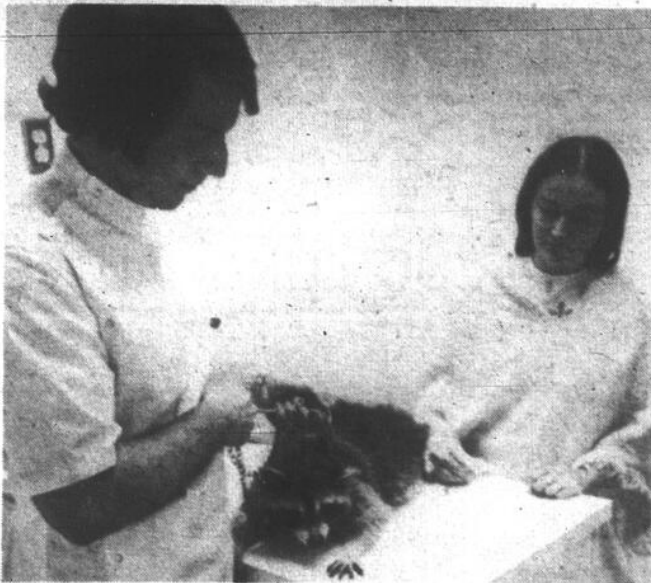
On peut toujours citer des cas de dressage extraordinaire d'animaux sauvages, mais le Dr Laferrière rappelle qu'un animal sauvage ne sera jamais vraiment domestique. Une mouffette, ce n'est ni un chat, ni un chien. C'est sans doute adorable, quand c'est tout petit, comme un petit ours, un lionceau, un poussin, un caneton, etc... Mais il faut compter que l'animal vient rapidement adulte, grandit, grossit et que ses caractéristiques physiques et caractérielles reprennent vite le dessus. Chassez le naturel...

Une mouffette, même s'il le faut, opérée de ses glandes anales qui projettent, on le sait, ce liquide insupportable, conserve toujours une certaine odeur et il est difficile de la dresser à la propreté. De plus, elle s'effarouche vite, comme aussi un raton laveur et les deux peuvent mordre assez dangereusement. On dit la mouffette affectueuse comme un chat mais ce n'est pas un jouet recommandable pour de jeunes enfants. L'hérédité, l'atavisme,

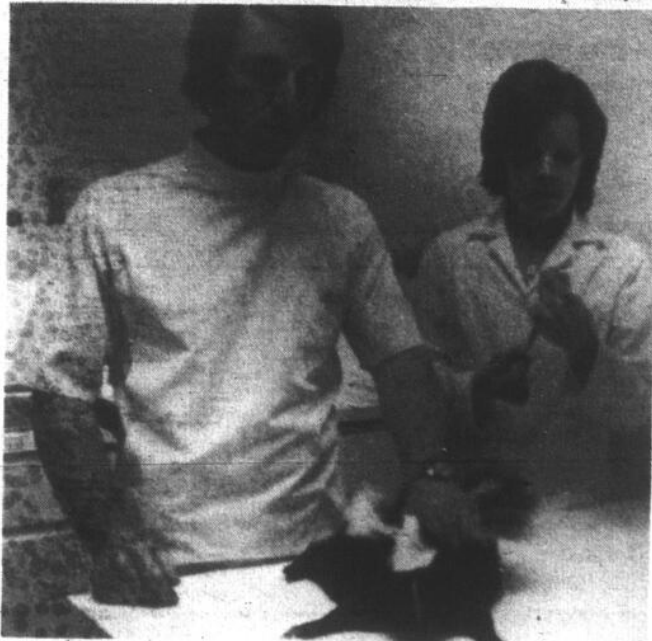
sont toujours présents. **les maladies**

Si l'on ne peut vraiment pas s'en passer, le moins que l'on puisse faire, pour tous ces animaux sauvages est de les faire examiner, d'abord et de leur faire injecter les vaccins contre la rage, la maladie de Carré du chien et contre la panleucopénie du chat. Pour les petites mouffettes, l'ablation des fameuses glandes s'effectue vers l'âge de 6 semaines et coûte environ \$60., les vaccins compris.

Le Dr Laferrière recommande toujours de



Le Dr Laferrière ausculte un raton laveur appartenant à Mme Hélène Trifiro, à droite.



photos Pierre Lasalle

Les Drs J.P. Laferrière et Diane Trottier s'apprêtant à innoculer les vaccins à une mouffette.

bien réfléchir avant d'adopter ou d'acquérir un animal quel qu'il soit afin d'éviter de changer d'idée après quelques semaines ou quelques mois. Il est cruel de commencer à dresser un jeune animal et ensuite de le rejeter ou pis, de l'abandonner comme on voit chaque année. Un animal sauvage surtout, une fois domestiqué, est en quelque sorte rejeté encore par la nature et ses congénères. Etre sûr, avant toute chose, de pouvoir assurer à la bête adoptée tout le confort, la place, la nourriture et aussi le temps dont elle a besoin pour vivre en harmonie, avec sa nouvelle famille. S'assurer aussi que de jeunes enfants ne vont pas la martyriser ou la laisser sans soins. Le Dr Laferrière rappelle que les animaux sauvages demandent encore plus de soins que nos chiens et nos chats.

Il est des bêtes comme les oiseaux sauvages, qui ne peuvent absolument pas se domestiquer et qui se laissent tout simplement mourir en

captivité. Certaines autres, comme les singes, et même certaines races de perroquets, risquent d'apporter et de transmettre à l'homme des maladies très graves.

**Les femmes vétérinaires...**

Nous avons eu l'occasion de discuter de ce sujet avec le Dr Laferrière qui s'est révélé très "féministe"! Il vient d'engager comme collaboratrice, le Dr Diane Trottier, qui possède quelques années d'expérience et il s'étonne d'un certain étonnement de la part du public à cet égard. Assez paradoxalement, ce sont des femmes qui s'étonnent de trouver une femme comme vétérinaire!... "Pourtant, de dire le Dr Laferrière, il n'est pas question de force dans ce domaine plus que dans un autre. Un homme est moins fort qu'un cheval ou qu'une vache et nous les soignons avec tout l'équipement nécessaire pour les neutraliser pendant les soins. Alors pourquoi ses stades a soigné de gros animaux

de ferme!... En cette année internationale de la femme, c'est étrange que ce sont les hommes qui sont obligés de défendre les femmes face aux autres femmes!

Pour le Dr Laferrière, la présence d'une femme vétérinaire dans un hôpital comme le sien est une bénédiction. Il reconnaît et apprécie toutes les qualités d'une femme envers les animaux: douceur, patience, une certaine qualité d'amour maternel, sans oublier la voix aux intonations plus douces et à laquelle les animaux sont sensibles. Il conclut: "elles ont souvent plus le tour!"

Rappelons enfin que sur 735 médecins vétérinaires, au Québec, 42 sont des femmes mais que pour la seule promotion de 1975, on compte 21 diplômées.

Le Dr Diane Trottier effectue des opérations diverses comme le Dr Laferrière: hystérovarectomie, castration, dégriffage, réductions de fractures, etc...

**pour recommander?**

**Bêtes sauvages à la maison:**



E. MANOS

UNE ÉDUCATION RÉVOLUTIONNAIRE

Grâce à l'éducation familiale

# UN ENFANT



À trois ans entre à l'école élémentaire  
à sept ans entre à l'école secondaire

par  
Josette  
Bourbonnais

lumineuses dans les rues, et savait dire quelques mots élémentaires en français, en anglais et dans la langue de ses parents, le grec. Il recherchait la compagnie des animaux, chat et chien, et suivait le vol des oiseaux dans le ciel. De 6 à 9 mois, les parents de Constantin ont placé une étiquette sur chacun de ses jouets portant le nom de l'objet, et l'enfant commença à se servir de crayons, barbouillant livres, cahiers et murs! A la fin de son 9e mois, Constantin jouait régulièrement avec des enfants âgés de 2 à 4 ans.

Le  
traité  
d'éducation

# manos

"anti-Emile"  
moderne?

On se rappelle que Jean-Jacques Rousseau, dans son traité d'éducation "Emile", en posant pour préliminaire la bonté originelle de l'homme, "C'est la société qui le corrompt...", préconisait la protection de l'enfant contre l'influence néfaste de la civilisation, la liberté entière qu'il lui laissait, la nature étant, selon lui, le meilleur précepteur, cette méthode entièrement adressée aux sens jusqu'à l'âge de 12 ans, et ce qu'il appelait l'évolution naturelle, de l'être humain, "Savoir perdre du temps", disait-il, une première éducation purement négative! On se demande si la méthode "Manos", préconisée dans un livre récemment sorti, "Un enfant", par le professeur Emmanuel Androulidakis, ne constitue pas une sorte d'anti-Emile moderne? M. Androulidakis s'est livré à une expérience personnelle sur la personne de son fils aîné, Constantin, maintenant âgé de 6 ans, expérience commencée dès la naissance de l'enfant ou mieux encore, pendant la grossesse de la mère, qui s'est même préparée des mois et des années à l'avance par un régime idéal et une discipline de vie exceptionnelle. Cette éducation physique, émotionnelle et intellectuelle, commence dès le premier mois pour Constantin, qui à l'âge de deux mois et trois semaines se tenait déjà

debout, marchait à trois mois, se tenait sur son tricycle à cinq mois et marchait librement vers 5 mois. L'auteur remarque, à ce stade, que l'enfant allaité au sein maternel marche après le sixième mois et que celui nourri au lait naturel frais ou pasteurisé ne marche que vers le septième mois et qu'un autre nourri de lait artificiel ne marche guère que vers les 13e ou 15e mois. Constantin, lui, commence à faire des exercices systématiques physiques vers sa septième semaine. En une semaine, il apprend la marche militaire. M. Androulidakis insiste sur l'utilisation d'un matériel conçu sur mesure pour aider l'enfant à se tenir debout, à circuler, sans l'aide constante d'une personne. Parallèlement au développement physique non pas poussé, dit-il, mais encouragé, et avec un régime alimentaire très surveillé, on procède au développement psychique et intellectuel de Constantin. On dialogue avec le bébé, on lui fait éprouver des contacts, explorer visuellement le monde qui l'entoure, on lui fournit des explications et on lui apprend le nom des objets, et bien sûr, celui des personnes de son milieu. De 3 à 6 mois, Constantin se familiarise avec les lettres de l'alphabet et vers la fin de cette période, il connaissait quelques lettres, apprises avec les affiches

A 10 mois, il "lisait", par la méthode globale, des mots simples sur de gros cartons: papa, maman, Anna et il commençait à s'intéresser activement à la télévision et au téléphone. A 12 mois, il employait plus de 50 mots. A 20 mois, cet enfant élevé de façon exceptionnelle apprenait le piano, à 22 mois se familiarisait avec la géographie à l'aide d'une énorme carte et d'un globe terrestre, étude qu'il poursuivait parallèlement avec celle de l'histoire des pays. Constantin possédait une "chambre aux trésors" où tout un appareillage était à sa disposition pour inventer des "expéditions" extraordinaires où l'enfant entraînait ses parents, leur servant de guide: montagnes, mer, campagne, villes, trains, avions, camions, animaux, mettaient à sa portée la nature et la civilisation. Bref, le père de cet enfant et de la méthode par lui expérimentée, M. Androulidakis, poursuit deux buts: former une personnalité capable de s'adapter rapidement à n'importe quel milieu social et prouver scientifiquement ses avancées. Et ce sont, d'après lui, les six premières années, qui comptent le plus pour la formation de cette éducation. Cet enfant idéal, d'après la méthode Manos, entrerait à trois ans à l'école élémentaire, et à sept ans à l'école secondaire.

## Le boisé MONT ST-HILAIRE



LAISSÉ-VOUS TENTER... !!!  
UN SITE EXTRAORDINAIRE

- Au pied de la montagne, tous les terrains sont boisés et la superficie varie entre 8,000 et 10,000 pi. ca. Le tout dans un décor de verdure et d'arbres fruitiers.
- Près Centre d'achats, écoles polyvalente, secondaire, primaire, Centre communautaire, terrains de golf, marina, espace de ski de fond.
- Près des voies d'accès par la route #9 ou la Transcanadienne.

DIRECTION: Par la route Transcanadienne no 20, traversez le pont Hippolyte-Lafontaine en direction de St-Hilaire sortie 70, jusqu'à la route 9 (boul. Laurier) et tournez à gauche, coin Bellevue et nos maisons modèles sont à votre porte. Par la route no 9, de Montréal traversez l'un des ponts et prenez la direction de St-Hilaire et filez jusqu'à la rue Bellevue et tournez à droite à la rue Bellevue en direction des maisons modèles.

Visitez nos maisons modèles entièrement décorées par artistes professionnels.



AGENTS EXCLUSIFS  
SERVICES DE FINANCEMENT IMMOBILIER  
464-0709

Ouvert tous les jours 1  
h à 20 h p.m. Samedi  
et dimanche 12 h à 18  
h p.m.

LA QUÉBÉCOISE  
\$40,900.

AUTRES MODELES:

LE CANADIEN \$28,125.  
LE GEORGIEN \$31,450.  
LE RUSTIQUE \$39,950.

- Tous les modèles sont livrés avec chauffage électrique, tourbe cultivée en façade et sur le côté, trottoir en façade, plancher en parqueterie de chêne.
- Inclus dans les modèles québécois et rustique foyer en pierre ou brique, garage, inclus ou en option selon le modèle choisi. De même pour abri d'auto.
- Cuisine en arborite, style cabinet de lune. Salle de bains en céramique. Plusieurs autres commodités dans tous les modèles.

CONSTRUIT ET PRÉSENTE PAR



# L'OMNIUM CANADIEN

Présenté par  
*Peter Jackson*

RÉSULTATS DU TIRAGE DU 1er JUIN.  
GAGNANTS DES 20 PAIRES DE BILLETS D'UNE  
JOURNÉE AU CLUB DE GOLF ROYAL MONTRÉAL OFFERTS  
PAR DIMANCHE-MATIN EN COLLABORATION AVEC PETER JACKSON



ANTHONY MAKOVSKY 11983, Albert-Duquesne Montréal-Nord	M. MARTIAL ANBRAN 3980 est, Sherbrooke App. 24 Montréal	YVON FERRON 5985 - 35e Avenue Laval Ouest	JEAN-CLAUDE GAUDETTE 62, rue Larin Valleyfield
R. BOUCHARD 2825, Lemoyne Sherbrooke	ROBERT LABRECQUE 4432, Delaroché Montréal	ROGER BREAU 7241 A, Berri Montréal	MARCEL MARTEL 1032, Gladu Marieville
PAUL PATENAUDE 86-12e Rue Laval-des-Rapides	NORMAND MATHIEU 1150, Plessis, app. 2 Saint-Vincent-de-Paul	CLAIRE COURNOYER 5955, Côte St-Antoine, app. 11 N.D.G.	JACQUES LEDUC 1075, rue Poirier St-Laurent
ALAIN PERREAULT 6, Hôtel de ville Warwick	RICHARD ALLARD 435 - 113e Rue Montmorency	ROGER LUSSIER 367 ouest, Colombière Québec C1L 1C6	GUY DESROCHERS 1680, Charles-Falkner Montréal
VICTOR ARMAND MARIEN 7553, Léon-Dérôme Montréal	RONALD MATHIEU 4815, rue Lemay Tracy	MARTIN RIVARD 12360 est, boul. Gouin Montréal	ANNETTE TANGUAY 1551, rue Marie-Victorin St-Nicolas

### GAGNANTS DES TROIS JEUX DE MONNAIE OLYMPIQUE

compliments de DIMANCHE-MATIN  
en coopération avec SPORT NATIONAL/MONNAIE OLYMPIQUE

J.L. VACHON 1206, Albert-Lozeau Québec	ROBERT DAIGLE 10223, Clark Montréal	MARCEL DESGAGNE 1370, Oakwood Road Saint-Bruno
--	---	--

# PHARMACIES ATLAS

## MONTREAL ET ENVIRONS

### SUD-EST

PHARMACIE ANJOU  
6560, Joseph-Rensud, Anjou  
PHARMACIE CHAMPAGNE  
5921 est, rue Jean-Talbot  
PHARMACIE CHICOINE  
3883, rue Hochelaga  
PHARMACIE CLÉROUX  
2297 est, rue Ontario  
PHARMACIE FERRON  
1871 est, av. Mont-Royal  
PHARMACIE GEORGE-V  
526, rue George-V  
PHARMACIE IBERVILLE  
2496 est, rue Bélanger  
PHARMACIE LAPLANTE  
Place Versailles  
PHARMACIE LAELLA  
6807, boul. Saint-Laurent  
PHARMACIE MARION  
2101, boul. Rosemont  
PHARMACIE-MARQUETTE  
1580 est, Jean-Talbot  
PHARMACIE MORIN  
5955 est, rue Sherbrooke  
PH. PLACE DOMAINE  
3196, rue Granby  
PHARMACIE PLOUFFE  
14,081 est, rue Dorchester  
Pointe-aux-Trembles  
PHARMACIE ROBERGE  
2213 est, rue Mont-Royal  
PHARMACIE ST-GEORGES  
12,956 est, Notre-Dame  
Pointe-aux-Trembles  
PH. VAILLANCOURT  
2601 est, rue Beaubien

### NORD-EST

PHARMACIE BLAIS  
9178 est, boul. Gouin  
PHARMACIE FILTEAU  
11,826, boul. Langelier  
PHARMACIE FREGO  
9135, boul. Pie-IX  
PHARMACIE GENDRON  
2380, rue Charland  
PHARMACIE MILLETTE  
9240, boul. Lacordaire  
PHARMACIE ROBERGE  
5286 est, Henri-Bourassa  
PHARMACIE RONDEAU  
2875 est, boul. Henri-Bourassa  
PHARMACIE SAINT-LÉONARD  
8500, boul. Lacordaire

### NORD-OUEST

PHARMACIE BÉLANGER  
1610, rue Barré, Saint-Laurent  
PHARMACIE  
J. & P. BÉLANGER  
237, Côte-Vertu, Saint-Laurent  
PHARMACIE BERTHIAUME  
430 ouest, rue Fleury  
PHARMACIE DES ORMEAUX  
4603, boul. des Sources  
Dollard-des-Ormeaux

### SUD-OUEST

PHARMACIE AMERICAN  
5883, rue Monkland  
PHARMACIE BISSONNETTE  
65, 90e Avenue, LaSalle  
PHARMACIE BOURNE'S  
2495, rue Provoost, Lachine  
PHARMACIE BRONX PARK  
7576, Centrale, LaSalle  
PHARMACIE CHARTIER  
2415, rue Jolicoeur, Ville-Émard  
PHARMACIE CLAY'S  
4795, Van Horne  
PHARMACIE CYPHOT  
102, rue Sainte-Anne  
Sainte-Anne-de-Bellevue  
PHARMACIE LANDRY  
1727, boul. Schevchenko, LaSalle  
PHARMACIE LAVIGNE  
398, Lakeshore, Dorval

PHARMACIE LECAVALIER  
1198, rue Notre-Dame, Lachine  
PHARMACIE MAILLET  
4401, Wellington, Verdun  
PHARMACIE MIRON  
5460, Côte-des-Neiges  
PHARMACIE VILLE ST-PIERRE  
255, rue Saint-Jacques  
Ville Saint-Pierre

### LAVAL

PHARMACIE VAL-MARTIN  
Chomedey  
PHARMACIE HAMEL  
Duvernay  
PHARMACIE DOYON  
Fabreville  
PHARMACIE CONCORDE  
Pont-Vieux  
PHARMACIE LAVAL  
Pont-Vieux  
PHARMACIE DESMARAIS  
Saint-François  
PHARMACIE LANDE  
Sainte-Dorothée  
PHARMACIE MORAND  
Laval-Ouest  
PHARMACIE NUCKLE  
Chomedey  
PHARMACIE PLACE VIMONT  
Vimont  
PHARMACIE POITEVIN  
Laval-Ouest

### RIVE-SUD

PHARMACIE BOUCHARD  
Brossard  
PHARMACIE LAPIERRE  
Beloil  
PHARMACIE CANDIAC  
Candiac  
PHARMACIE LAPLANTE  
Place Desormeaux  
Place Jacques-Cartier  
Longueuil  
Place Grande-Allée  
Brossard  
Galerie Taschereau  
Greenfield Park  
PHARMACIE LAROSE  
Larivière

PHARMACIE WILLIAMS  
Châteauguay  
PHARMACIE BEAUDOIN  
Longueuil  
PHARMACIE PELLETIER  
Longueuil  
**HORS DE MONTREAL**

ACTON VALE  
Pharmacie Laviguer  
ALEXANDRIA  
Pharmacie Alexandria  
BAIE CÔMEAU  
Pharmacie Lévesque  
BEAUHARNOIS  
Pharmacie Larose  
BERTHIERVILLE  
Pharmacie Berthierville  
BOUCHERVILLE  
Pharmacie Boucherville  
CHARLEMAGNE  
Pharmacie Charlemagne  
COWANSVILLE  
Pharmacie Coriveau  
COATICOOK  
Pharmacie Coaticook  
DONNACONA  
Pharmacie Houle  
DORION  
Pharmacie Boyer  
DRUMMONDVILLE  
Pharmacie des Forges  
Pharmacie Dionne  
Pharmacie Drummond  
Pharmacie Gauthier  
Pharmacie Joncas  
Pharmacie Levac & Levac  
Pharmacie Pépin  
Pharmacie Saint-Pierre  
Pharmacie Vanasse

GRANBY  
Pharmacie Centrale  
Pharmacie Cadieux  
Pharmacie Carbonneau  
Pharmacie Frontenac  
HAWKESBURY  
Pharmacie Dumont  
HUNTINGDON  
Pharmacie Fortune  
JOLIETTE  
Pharmacie Lafond  
ILE PERROT  
Pharmacie Bouchat  
LACHUTE  
Pharmacie Larivière & Thibaut  
LAC MEGANTIC  
Pharmacie Cherron  
LA POCATIÈRE  
Pharmacie Arseneault  
L'ASSOMPTION  
Pharmacie Olivier  
L'ÉPIPHANIE  
Pharmacie L'Épiphanie  
LOUISEVILLE  
Pharmacie Bonin  
Pharmacie Louiseville  
MALARTIC  
Pharmacie Lachance  
MAGOG  
Pharmacie Turgeon  
MARIEVILLE  
Pharmacie Rouville  
MONT-JOLI  
Pharmacie Lévesque  
MONTMAGNY  
Pharmacie Montmagny  
PIERREVILLE  
Pharmacie Houde  
PINCOURT  
Pharmacie Nuckle  
REPENTIGNY  
Pharmacie Belhumeur  
Pharmacie Repentigny  
SEPT-ÎLES  
Pharmacie Filion  
SHAWINGAN  
Pharmacie Nouvelle  
Guy Chrétien  
SHERBROOKE  
Pharmacie Belmont  
Ph. Roy l'Apothicaire  
Pharmacie Seward  
Pharmacie Thibault

SAINT-ANTOINE-DES-LAURENTIDES  
Pharmacie Blais  
SAINT-GABRIEL-DE-BRANDON  
Pharmacie Champoux  
SAINT-HILAIRE  
Pharmacie Lefebvre  
SAINT-HYACINTHE  
Pharmacie Ravenelle  
SAINT-JÉRÔME  
Pharmacie Blais  
Pharmacie Saint-Pierre  
Pharmacie Thibault  
SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE  
Pharmacie Marceau  
SAINT-PAMPHILE  
Pharmacie Blanchet  
ST-PASCAL-DE-KAMOURASKA  
Pharmacie Blanchet  
SAINT-PAUL-L'ERMITE  
Pharmacie Lalonde  
SAINT-RÉMI-DE-NAPIERVILLE  
Pharmacie Nadeau  
SAINT-AGATHE  
Pharmacie Dumouchel  
SAINT-ADELE  
Pharmacie Prud'homme  
ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN  
Pharmacie Millette  
SAINT-JACQUES  
Pharmacie Montcalm  
SAINT-JULIE  
Pharmacie Marcoux  
SAINT-MARIE  
Pharmacie Dr Larocque  
SAINT-ROSALE  
Pharmacie Duocppe  
SOREL  
Pharmacie Lessard  
TERREBONNE  
Pharmacie Mathieu  
THETFORD-MINES  
Pharmacie Dussault  
TROIS-RIVIÈRES  
Pharmacie Houde  
VARENNES  
Pharmacie Hébert  
VERCHÈRES  
Pharmacie Turgeon

# \$ SUPER AUBAINES



	<b>KODAK</b> Coffret Pocket Instamatic 10 — ORD. \$29.95	<b>SUPER AUBAINE ATLAS 2072</b>
	<b>SYLVANIA</b> Lampes éclair MAGICUBES - 3's, ORD. \$2.85	<b>SUPER AUBAINE ATLAS 179</b>
	<b>MISS CLAIROL</b> Shampooing colorant - Ord. \$3.10	<b>SUPER AUBAINE ATLAS 162</b>
	<b>JOHNSON &amp; JOHNSON</b> Trousse de premiers soins EMERGENCY - ORD. \$3.59	<b>SUPER AUBAINE ATLAS 227</b>
	<b>DESERT FLOWER</b> Sels de bain hydratants - 16 oz. ♦ ORD. \$1.89	<b>SUPER AUBAINE ATLAS 92¢</b>
	<b>CREST</b> Dentifrice ordinaire ou menthe - 100 ml, ORD. \$1.44	<b>SUPER AUBAINE ATLAS 95¢</b>
	<b>CONFIDETS</b> Serviettes féminines - 48's.	<b>SUPER AUBAINE ATLAS 242</b>
	<b>OZONOL</b> Onguent pour brûlures, écorchures - 30 g, ORD. \$1.32	<b>SUPER AUBAINE ATLAS 71¢</b>
	<b>NOXZEMA</b> Crème pour la peau - 14 oz, ORD. \$2.99	<b>SUPER AUBAINE ATLAS 178</b>
	<b>BAND-AID</b> Pansements de plastique - 100's, ORD. \$2.27	<b>SUPER AUBAINE ATLAS 113</b>

NE MANQUEZ PAS CES SUPER AUBAINES A VOTRE PHARMACIE ATLAS

En vigueur jusqu'au 30 juin 1975 - Limite de 3 par client

**320 BILLETS  
GRATUITS**  
PARTICIPEZ AU CONCOURS  
QUI GAGNERA  
**L'OMNIUM  
CANADIEN**  
**'75**  
PAGE 52

## RELATIONS PRÉ-MARITALES: OUI, EXTRA-MARITALES: NON!

Du sondage d'opinion réalisé par l'Iqop pour le compte de Radio-Québec et du Conseil du statut de la femme portant sur les caractères, la sexualité masculine et féminine, la femme et le marché du travail, la mère, l'enfant, le père, l'homme et le partage des tâches familiales, l'homme et l'occupation "maison", il ressort que les hommes au Québec, pensent assez de bien de nous. Si l'on peut croire les statistiques et si l'on fait abstraction des indécis! En effet, 44.7% sont, par exemple, indécis sur le point de savoir si la femme qui reste à la maison est plus heureuse. Mais au chapitre de la sexualité, pas d'indécision! Les deux tiers des hommes qui avaient accepté de répondre au questionnaire (899 en tout, soit 78.6 de l'échantillonnage, encore de l'indécision...) acceptent des relations sexuelles prémaritales pour les femmes tandis que sont considérés comme INACCEPTABLES les relations extra-maritales féminines (73.3%) et masculines (67.4%). Précisons que ce sont les croyants pratiquants, les hommes de l'extérieur de Montréal, deux de plus de 45 ans, les hommes inactifs, les moins scolarisés et ceux ayant plus de 5 enfants qui apparaissent les plus intolérants face à ces deux questions.

Le SOIS BELLE ET TAIS-TOI semble bien démodé si, toutefois, les hommes interrogés ont été francs... 82% des hommes choisiraient plutôt l'intelligence au lieu de la beauté, dans l'impossibilité d'avoir les deux! 3.4% auraient opté pour la beauté. La majorité (88.8%) n'est pas d'accord sur le fait que les femmes soient INFÉRIEURES aux hommes. Attention!

pourtant, 75.2% de l'échantillonnage choisi sont des hommes mariés et 20.2% des célibataires 2% des veufs, 2.5% des divorcés, et l'on constate que 7.2% sont d'accord avec cette affirmation d'infériorité...

Au chapitre de la responsabilité, 60% trouvent la femme autant responsable, 18.8 moins responsable et 16.8% plus responsable. Quant à l'indépendance, les opinions sont plus partagées, 27.7% la trouvent plus indépendante, 29.1% moins indépendante et 35.8% la trouvent aussi indépendante que l'homme.

L'intuition féminine fait aussi l'objet de balottage: 41% la trouvent plus intuitive, 45 autant que l'homme et 7.2% (tout comme ceux qui la trouvent inférieure) la trouvent moins intuitive que l'homme.

Voyons les questions d'ordre familial et domestique. La majorité des hommes (73%) pensent qu'il manque quelque chose à la femme sans enfant, et un peu moins (71%) pensent la même chose des hommes sans progéniture, une plus forte majorité (90%) croit que l'homme devrait s'occuper autant que sa femme des enfants lorsque la mère travaille, mais 88% accepteraient de changer les couches, 89% de faire le marché, 80% de préparer les repas et 75% de faire le lavage. Enfin, 19.7% aimeraient, mesdames, s'occuper à plein temps de la maison et des enfants et 74.4% refusent catégoriquement ces tâches même s'ils étaient assurés du même revenu! Pour le dessert: 57.3% des hommes ont accepté de prendre la pilule anticonceptionnelle si elle était commercialisée!

### Lourdeur? Ballonnement? Mauvaise élimination?

Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets.

Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien. Emballage de 45 gr et 90 gr ou boîte de 24 sachets.

**Le Thé des  
Carmélites**

### ENTRE NOUS

*Mme Robert*



Montréal, le 12 juin - C'EST LE TEMPS DES SALADES... c'est le temps de se régaler des produits frais cultivés localement et que l'on trouve chaque jour au MAGASIN DOMINION. Dominion achète des produits du

pays: laitue pommée ou en feuilles, romaine, éscarolle et bien d'autres encore, ainsi que céleri, oignons, poivrons, tomates, etc. et les place immédiatement dans les réfrigérateurs. Même les compartiments à fruits et légumes sont réfrigérés... ce qui assure la fraîcheur et le croquant des aliments. Et le complément idéal à toutes ces crudités c'est bien la sauce à salade Richmello de Dominion!



CE N'EST PAS FACILE D'AVOIR LE SOURIRE quand on a mal aux pieds. Et comme beaucoup de gens souffrent du mal de pied, je suggère l'emploi de KUROTEX du Dr SCHOLL... le moyen facile et simple de redonner du confort aux pieds. Kurotex est un coussinet imperméable, auto-adhésif en molesquine de couleur chair. Pour obtenir un prompt soulagement de la douleur causée par la friction du soulier sur les cors, callosités, oignons, points sensibles etc., vous taillez un morceau de Kurotex et vous l'appliquez à l'endroit sensible. Kurotex du Dr Scholl est en vente dans tous les bons magasins. Essayez-le et gardez votre sourire.



PARTOUT OU L'ON VA on entend quelqu'un se plaindre du mal de dos. A moins d'en avoir souffert soi-même il est difficile d'imaginer comme c'est pénible. Heureusement, il y a un produit qui a aidé des millions de gens depuis des années... les PILULES DODD'S POUR LES REINS. La cause du mal de dos et la sensation de fatigue sont souvent dues à une irritation des voies urinaires. Les pilules Dodd's pour les reins contiennent des ingrédients qui apportent un soulagement en stimulant les reins, ce qui soulage le mal de dos et la sensation de fatigue. Faites l'essai des pilules Dodd's pour les reins — en vente à tous les rayons de pharmacie.



NOUS ATTENDONS TOUS L'ETE AVEC IMPATIENCE! Même si nous savons que la grande chaleur peut bouleverser nos habitudes alimentaires, nous nous régalons de fruits et de légumes frais. Parfois cela peut provoquer la nausée et la diarrhée. C'est pourquoi j'ai toujours de L'EXTRAIT DE FRAISES DES CHAMPS DU Dr FOWLER sous la main. De goût agréable et à base d'herbages et de racines, l'Extrait du Dr Fowler soulage nausée et crampes et restaure l'équilibre de l'intestin. L'Extrait du Dr Fowler ne constipe pas et soulage et apaise les malaises des adultes et des enfants. Assurez-vous d'avoir à portée de la main pendant tout l'été de l'Extrait du Dr Fowler.



DIMANCHE, 15 JUIN 7 HEURES 30 P.M.

EN COULEUR DIRECTEMENT DU COLISÉE DE QUÉBEC



**les caribous  
de Québec**

**LES BOLTS DE BOSTON**  
VISITENT

**LES CARIBOUS DE QUÉBEC**

**LA CROSSE**

A L'ÉCRAN DE **CFMTV10**  
UN ASSOCIÉ DU RÉSEAU DE TÉLÉVISION **TA**

# Ah, les fraises et les framboises...

Les fraises sont en vogue! Malgré les marottes alimentaires et une myriade d'aliments transformés, elles conservent leur popularité d'une année à l'autre tout en étant fraîches et naturelles.

Ce petit fruit est aussi français que la mode elle-même. Il a fait ses débuts au 18<sup>ième</sup> siècle lorsqu'un officier de l'armée française rapporta chez lui des fraisiers sauvages de l'Amérique du Sud. Ce fruit est le résultat d'un croisement avec une variété de l'Amérique du Nord, déjà cultivée dans les jardins français. Le produit est une baie succulente et savoureuse que l'on déguste aujourd'hui. A l'achat, on conseille de choisir des fraises d'un rouge brillant, avec des queues fraîches et vertes, sans saleté ou meurtrissures. Le saveur dépend de la variété et de la maturité, et non pas de la grosseur. Une tache blanche sur les fraises signifie qu'elles ont été cueillies avant leur pleine maturité.

Puisque les fraises ne portent que l'étiquette du prix qui est inférieur de beaucoup à celui des bleuets qu'on ne peut les garantir contre les meurtrissures,

elles requièrent une manipulation soignée.

Laver les baies avec précaution juste avant de servir. Tremper délicatement et rapidement dans de l'eau froide, et les lever avec la main afin de laisser tomber sable et saleté. Ne pas les laisser tremper longtemps dans l'eau car les fruits perdent leur saveur et leurs vitamines. Enlever les queues après les avoir lavées et séchées.

Les fraises ont une haute valeur nutritive. Une tasse de baies contient presque autant de vitamine C qu'un verre de 8 onces de jus d'orange, c'est-à-dire plus que le besoin journalier.

Aussi longtemps que les fraises seront en vogue, présentez-les dans des combinaisons les plus simples. Les servir entières ou tranchées avec de la crème fouettée, de la crème sûre ou de la crème glacée. Ajouter des fraises à une salade de fruits frais, une salade de fromage cottage ou des céréales à déjeuner.

**LA MAISON DU BIFTECK**



**GEORGES STEAK HOUSE**

SITUE AU CAFÉ DU NORD  
DÉLICIEUX SCAMPIS  
DINERS  
D'HOMMES D'AFFAIRES  
STATIONNEMENT GRATUIT

10715, boul. PIE-IX  
322-2020  
MONTREAL-NORD

## Liste des numéros gagnants du tirage numéro 5

 8 juin 1975

1<sup>er</sup> million

**3 7 0 1 4 4 8**

59 billets se terminant par **0 1 4 4 8** gagnent \$5.000  
540 billets se terminant par **1 4 4 8** gagnent \$1.000  
5400 billets se terminant par **4 4 8** gagnent \$100

2<sup>e</sup> million

**6 3 4 9 8 5 2**

59 billets se terminant par **4 9 8 5 2** gagnent \$5.000  
540 billets se terminant par **9 8 5 2** gagnent \$1.000  
5400 billets se terminant par **8 5 2** gagnent \$100

Billets du 6<sup>e</sup> tirage en vente maintenant

Possibilité de

**3 prix de \$1 million**

**3 prix de \$1/2 million**

**3 prix de \$1/4 million**

**36 grands prix**

jusqu'à **90,000 prix**

pres de **28.5 millions** en prix, au total  
Comptant/non imposable

3 séries de 2,500,000 billets chacune

Achetez vite. Procurez-vous vos billets dans les banques, compagnies de fiducie, caisses populaires, caisses d'économie, institutions financières autorisées, détaillants autorisés, agences gouvernementales ou agents participants de la Loterie de l'Ouest Canadien, selon la province que vous habitez.

3ième numéro complet	<b>5 6 2 0 7 1 2</b>	gagne	\$500.000
59 billets se terminant par	<b>2 0 7 1 2</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>0 7 1 2</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>7 1 2</b>	gagnent	\$100
4ième numéro complet	<b>2 1 6 4 0 2 8</b>	gagne	\$250.000
59 billets se terminant par	<b>6 4 0 2 8</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>4 0 2 8</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>0 2 8</b>	gagnent	\$100
5ième numéro complet	<b>3 2 5 3 6 2 8</b>	gagne	\$200.000
59 billets se terminant par	<b>5 3 6 2 8</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>3 6 2 8</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>6 2 8</b>	gagnent	\$100
6ième numéro complet	<b>2 4 2 8 3 0 5</b>	gagne	\$150.000
59 billets se terminant par	<b>2 8 3 0 5</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>8 3 0 5</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>3 0 5</b>	gagnent	\$100
7ième numéro complet	<b>5 2 1 2 2 7 3</b>	gagne	\$125.000
59 billets se terminant par	<b>1 2 2 7 3</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>2 2 7 3</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>2 7 3</b>	gagnent	\$100
8ième numéro complet	<b>6 1 1 8 1 1 7</b>	gagne	\$100.000
59 billets se terminant par	<b>1 8 1 1 7</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>8 1 1 7</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>1 1 7</b>	gagnent	\$100
9ième numéro complet	<b>2 5 8 9 0 7 4</b>	gagne	\$75.000
59 billets se terminant par	<b>8 9 0 7 4</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>9 0 7 4</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>0 7 4</b>	gagnent	\$100
10ième numéro complet	<b>5 8 3 4 2 2 3</b>	gagne	\$50.000
59 billets se terminant par	<b>3 4 2 2 3</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>4 2 2 3</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>2 2 3</b>	gagnent	\$100
11ième numéro complet	<b>3 7 3 8 6 5 8</b>	gagne	\$50.000
59 billets se terminant par	<b>3 8 6 5 8</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>8 6 5 8</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>6 5 8</b>	gagnent	\$100
12ième numéro complet	<b>4 6 6 4 8 2 4</b>	gagne	\$50.000
59 billets se terminant par	<b>6 4 8 2 4</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>4 8 2 4</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>8 2 4</b>	gagnent	\$100
13ième numéro complet	<b>4 1 4 4 0 3 8</b>	gagne	\$50.000
59 billets se terminant par	<b>4 4 0 3 8</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>4 0 3 8</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>0 3 8</b>	gagnent	\$100
14ième numéro complet	<b>6 1 8 0 4 5 1</b>	gagne	\$50.000
59 billets se terminant par	<b>8 0 4 5 1</b>	gagnent	\$5.000
540 billets se terminant par	<b>0 4 5 1</b>	gagnent	\$1.000
5400 billets se terminant par	<b>4 5 1</b>	gagnent	\$100

**FATIGUÉE DE CES CHEVEUX DROITS ET TERNES?**

Une lotion que l'on applique à l'aide d'un peigne et qui vient à bout des cheveux les plus rebelles.

On la nomme PERFORM 8-jours, fixatif avec protéines. Elle est sûre pour toutes les catégories de cheveux, qu'ils soient oxygénés, teints ou endommagés.

Lavez vos cheveux, vaporisez PERFORM, faites votre mise en plus ordinaire et laissez sécher. Vous obtiendrez des boucles et des ondulations souples qui tiendront longtemps. Moussez vos cheveux, dormez sans crainte, allez au vent, à la neige... un coup de peigne et vos boucles se refermeront tout naturellement.

Disponibles dans les grandes pharmacies et aux comptoirs de cosmétiques des magasins. Satisfaction garantie ou argent remis. Pour obtenir un flacon d'essai, envoyez 25¢ avec votre nom et votre adresse à:

PERFORM  
Dept. PW-45, Acton  
Ontario

**D'OU VIENNENT LES RIDES?**

Vous avez déjà vu des photos du désert, de terres sèches et craquelées? Ces crevasses sont dues au manque d'humidité souterraine. C'est également un manque d'humidité qui provoque les rides. Lorsque les minuscules cellules sous-cutanées se dessèchent, elles se contractent et de petites lignes apparaissent à la surface de la peau. Nous y passons tous, tôt ou tard. Si vous pouviez vous procurer un produit hydratant, pur, qui redonne à la peau son humidité naturelle, les rides s'effaceraient graduellement, disparaîtraient même. Vous pouvez maintenant obtenir un tel produit chez votre pharmacien ou aux comptoirs de cosmétiques des grands magasins. 2nd Début est un produit de beauté d'une formule spéciale qui efface les rides. Appliquée deux fois par jour, la lotion 2nd Début avec CEF 600 ou avec CEF 1200 éliminera toutes les rides, rendra votre peau lisse.

9 HEURES DE VENTE

FOLLE  
FOLLE  
FOLLE!

Lorsque l'ENFANT TERRIBLE coupe ses prix pour sa vente du lundi fou, fou tout va! Un coup... d'oeil à ces quelques aubaines vous en donnera une idée! N'oubliez pas - LUNDI de 9 heures à 18 heures

# UN LUNDI FOU!

ECONOMISEZ  
200.



75 SEULEMENT  
ENSEMBLE 4 PIÈCES  
STYLE MODERNE

Canapé, fauteuil, haut dossier,  
plus fauteuil et pouf

Notre  
prix  
rég.  
499<sup>99</sup>

# 299<sup>99</sup>

Un ensemble de qualité, alliant confort et élégance. Seul un achat spécial nous permet de vous l'offrir à si bas prix. Le canapé mesure 87 po. de longueur, rembourré de caoutchouc mousse de même que les fauteuils spacieux. Recouvrement en Herculon, 100%, polypropylène motif de carreaux en teintes de brun. Hâtez-vous... à ce bas prix... ne risquez pas d'être déçu.



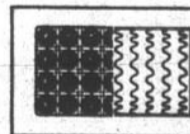
**TISSU  
HERCULON**  
De longue durée  
d'entretien facile



**CADRE DE  
BOIS DUR**  
Séché au four  
extra-fort



**COUSSIN  
MOUSSE**  
Haute densité  
indéformable



**CONSTRUCTION**  
Anti-  
affaissement  
Conçue pour  
plus de confort

CHARGEX Master charge

FINANCEMENT SUR  
LES LIEUX  
AUCUN COMPTANT

Noter: "Notre prix régulier" est le prix affiché sur notre marchandise dans les magasins de notre chaîne.

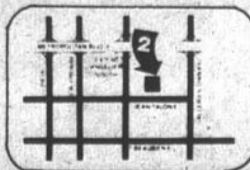
Ouvert jeudi et vendredi de 9 h à 21 h, samedi de 9 h à 17 h.  
Brossard 465-1410  
St-Léonard 254-9986

Bientôt un troisième magasin à St-Laurent



## L'enfant Terrible Bad Boy

MEUBLES ET APPAREILS ELECTRO-MENAGERS



1 Angle Panama et Taschereau, à Brossard

2 6875, est Jean Talon st-Léonard

**LIVRAISON**  
SANS FRAIS  
ADDITIONNELS

**AGENCEMENT**  
GRATUIT  
À DOMICILE

**GARANTIE DU**  
MEILLEUR PRIX  
POUR 90 JOURS

**SATISFACTION**  
TOTALE  
GARANTIE